

## **NOTE INFORMATIVE SUL PROGRAMMA ASSISTENTI LINGUISTICI – 2012**

### **IL COASIT**

Gli assistenti linguistici sono impiegati dal COASIT (Comitato Assistenza Italiani), Ente che opera a Melbourne nel settore assistenziale ed educativo da oltre 30 anni.

Per quanto riguarda la scuola, il COASIT, in base ad un accordo sottoscritto con il Ministero della Pubblica Istruzione e il Catholic Education Office del Victoria, offre una vasta gamma di servizi ai circa 170mila scolari e studenti di italiano e ai loro circa 700 insegnanti che operano nelle scuole del Victoria.

Il programma relativo agli assistenti linguistici rientra nel contesto di questi servizi, ed e' stato specificamente confermato nel quadro del Protocollo d'intesa sull'insegnamento dell'italiano firmato a fine ottobre 2006 tra il Ministero italiano degli affari esteri e il Dipartimento dell'istruzione del Victoria.

Il COASIT ha lo status legale di Ente Morale, e' una struttura indipendente retta da un comitato eletto annualmente, ed e' finanziato dal governo italiano, da quello federale e da quello del Victoria.

### **IL PROGRAMMA ASSISTENTI LINGUISTICI**

Gli assistenti linguistici operano sia presso scuole sia presso il Resource Centre del COASIT.

Nelle scuole insegnano insieme all'insegnante di italiano locale, ma non sono autorizzati ad assumere un controllo autonomo dell'intera classe.

Scopo del programma e' quello di affiancare all'insegnante locale un giovane laureato italiano capace di portare nella scuola australiana la lingua e la cultura italiana contemporanea.

Questo rapporto di collaborazione tra insegnante locale e assistente linguistico presenta inevitabilmente aspetti diversi a seconda delle caratteristiche di ogni singola scuola, perche' ad esempio le esigenze didattiche in una scuola elementare sono diverse da quelle di una scuola medio-superiore.

E' da sottolineare inoltre che il successo del programma dipende anche dal rapporto personale che si instaura tra insegnante locale e assistente linguistico, e dalla disponibilita' di quest'ultimo ad adeguarsi alle metodologie ed esigenze della scuola locale.

**Le scuole sono nello stato di Victoria e non solo nella capitale dello stato, cioe', Melbourne. E' quindi fondamentale che gli assistenti linguistici siano disponibili a lavorare presso le scuole nei centri regionali, e non solo presso le scuole di Melbourne.** L'assegnazione delle scuole sara' fatto dal COASIT e comunicato agli assistenti prima della partenza.

Oltre al loro lavoro presso le scuole, gli assistenti linguistici operano anche presso il Resource Centre del COASIT, durante parte delle vacanze trimestrali.

Scopo di questa collaborazione e' quello di utilizzare competenze e interessi professionali degli assistenti linguistici anche al di fuori dell'ambito strettamente scolastico, e di dare agli assistenti linguistici stessi l'opportunita' di fare un'esperienza lavorativa nelle rispettive discipline.

### **CONDIZIONI DI IMPIEGO**

#### **Orario**

Gli assistenti linguistici sono impiegati nelle scuole da lunedì a venerdì compresi, e prestano servizio presso il Resource Centre del COASIT durante parte delle vacanze trimestrali di giugno/luglio e settembre/ottobre (4 settimane).

L'orario di lavoro presso le scuole e' uguale a quello del corpo insegnante locale, cioe' in genere dalle 9 del mattino alle 3.30 del pomeriggio, piu' eventuali riunioni pre e post orario..

#### **Retribuzione**

Gli assistenti linguistici sono pagati \$A590 netti alla settimana.

### **Periodo di impiego**

Il periodo di impiego alle dipendenze del COASIT di Melbourne va da meta'/fine aprile a fine dicembre, e corrisponde al secondo, terzo e quarto trimestre dell'anno scolastico del Victoria.

I primi giorni a Melbourne sono dedicati all'orientamento e all'inserimento.

Il rapporto di lavoro puo' essere terminato da ambedue le parti, per motivi seri, con quindici giorni di preavviso.

### **NOTIZIE GENERALI**

#### **Eta'**

Dal 2006 l'eta' massima per poter partecipare a questo programma e' 30 anni.

Il limite e' stato fissato dal Dipartimento australiano dell'Immigrazione.

#### **SELEZIONE**

I posti di assistenti linguistici sono offerti a laureati italiani selezionati, attraverso bando di concorso, dalle universita' e amministrazioni regionali con le quali il COASIT ha stipulato e stipula apposite convenzioni bilaterali.

L'identita' e il numero di queste controparti variano di anno in anno. Nel 2012 le controparti del COASIT per il programma assistenti linguistici sono le Universita' di Udine, Ca' Foscari, Cattolica di Milano e Brescia, Genova, La Sapienza di Roma, L'Universita' degli Studi di Macerata e l'Universita' per Stranieri di Siena con la copertura finanziaria della Regione Toscana.

#### **Spese di viaggio**

Il costo del biglietto aereo andata-ritorno Roma-Melbourne e' a carico degli assistenti linguistici ed e' rimborsato, totalmente o parzialmente, da alcune dell'Universita' di riferimento.

#### **Vitto e alloggio**

Le spese di vitto e alloggio sono a carico degli assistenti linguistici. Uno degli impegni presi dalle scuole che partecipano a questo programma e' comunque quello di aiutare l' assistente linguistico ad inserirsi nella comunita' locale dal punto di vista dell'alloggio e dei trasporti.

#### **Assistenza sanitaria**

In base all'accordo sanitario in vigore tra Italia e Australia, l'assistenza medica e' quasi totalmente gratuita (solo la differenza in eccesso tra il costo di una prestazione e il rimborso stabilito dal governo e' a carico del paziente).

L'assistenza ospedaliera negli ospedali pubblici e' invece totalmente gratuita.

*Quanto sopra vale pero' soltanto per i primi sei mesi di residenza.*

#### **Documenti**

Gli assistenti linguistici necessitano di un visto speciale, ottenibile via Internet, con permesso di lavoro alle dipendenze del COASIT di Melbourne, per la durata dell'assistentato.

Per ulteriori informazioni contattare il responsabile del programma:

Ferdinando Colarossi

COASIT Education Programs Manager

Email: [ferdinando@coasit.com.au](mailto:ferdinando@coasit.com.au)

Tel 61 3 93499000

Fax 61 3 9349 1063